



運輸署  
新界的士調整收費通告  
TRANSPORT DEPARTMENT  
Notice of Fare Adjustment for New Territories Taxi

(由2017年4月9日起生效)  
(Effective from 9 April 2017)

新界的士已由2017年4月9日(星期日)起調整收費。由於這輛的士的計程錶尚未調校，因此的士乘客須按以下換算表繳付新收費。

The fares for New Territories taxis have been adjusted with effect from 9 April 2017 (Sunday). Since the taximeter of this taxi has not yet been calibrated, taxi passenger is required to pay the new fare according to the conversion table below.

錶示舊收費 Meter Fare	新收費 New Fare	錶示舊收費 Meter Fare	新收費 New Fare	錶示舊收費 Meter Fare	新收費 New Fare	錶示舊收費 Meter Fare	新收費 New Fare	錶示舊收費 Meter Fare	新收費 New Fare
\$18.50	— \$20.50	\$60.50	— \$65.50	\$90.50	— \$101.50	\$120.50	— \$137.50	\$150.50	— \$173.50
\$19.90	— \$22.00	\$61.50	— \$66.70	\$91.50	— \$102.70	\$121.50	— \$138.70	\$151.50	— \$174.70
\$21.30	— \$23.50	\$62.50	— \$67.90	\$92.50	— \$103.90	\$122.50	— \$139.90	\$152.50	— \$175.90
\$22.70	— \$25.00	\$63.50	— \$69.10	\$93.50	— \$105.10	\$123.50	— \$141.10	\$153.50	— \$177.10
\$24.10	— \$26.50	\$64.50	— \$70.30	\$94.50	— \$106.30	\$124.50	— \$142.30	\$154.50	— \$178.30
\$25.50	— \$28.00	\$65.50	— \$71.50	\$95.50	— \$107.50	\$125.50	— \$143.50	\$155.50	— \$179.50
\$26.90	— \$29.50	\$66.50	— \$72.70	\$96.50	— \$108.70	\$126.50	— \$144.70	\$156.50	— \$180.70
\$28.30	— \$31.00	\$67.50	— \$73.90	\$97.50	— \$109.90	\$127.50	— \$145.90	\$157.50	— \$181.90
\$29.70	— \$32.50	\$68.50	— \$75.10	\$98.50	— \$111.10	\$128.50	— \$147.10	\$158.50	— \$183.10
\$31.10	— \$34.00	\$69.50	— \$76.30	\$99.50	— \$112.30	\$129.50	— \$148.30	\$159.50	— \$184.30
\$32.50	— \$35.50	\$70.50	— \$77.50	\$100.50	— \$113.50	\$130.50	— \$149.50	\$160.50	— \$185.50
\$33.90	— \$37.00	\$71.50	— \$78.70	\$101.50	— \$114.70	\$131.50	— \$150.70	\$161.50	— \$186.70
\$35.30	— \$38.50	\$72.50	— \$79.90	\$102.50	— \$115.90	\$132.50	— \$151.90	\$162.50	— \$187.90
\$36.70	— \$40.00	\$73.50	— \$81.10	\$103.50	— \$117.10	\$133.50	— \$153.10	\$163.50	— \$189.10
\$38.10	— \$41.50	\$74.50	— \$82.30	\$104.50	— \$118.30	\$134.50	— \$154.30	\$164.50	— \$190.30
\$39.50	— \$43.00	\$75.50	— \$83.50	\$105.50	— \$119.50	\$135.50	— \$155.50	\$165.50	— \$191.50
\$40.90	— \$44.50	\$76.50	— \$84.70	\$106.50	— \$120.70	\$136.50	— \$156.70	\$166.50	— \$192.70
\$42.30	— \$46.00	\$77.50	— \$85.90	\$107.50	— \$121.90	\$137.50	— \$157.90	\$167.50	— \$193.90
\$43.70	— \$47.50	\$78.50	— \$87.10	\$108.50	— \$123.10	\$138.50	— \$159.10	\$168.50	— \$195.10
\$45.10	— \$49.00	\$79.50	— \$88.30	\$109.50	— \$124.30	\$139.50	— \$160.30	\$169.50	— \$196.30
\$46.50	— \$50.50	\$80.50	— \$89.50	\$110.50	— \$125.50	\$140.50	— \$161.50	\$170.50	— \$197.50
\$47.90	— \$52.00	\$81.50	— \$90.70	\$111.50	— \$126.70	\$141.50	— \$162.70	\$171.50	— \$198.70
\$49.30	— \$53.50	\$82.50	— \$91.90	\$112.50	— \$127.90	\$142.50	— \$163.90	\$172.50	— \$199.90
\$50.70	— \$55.00	\$83.50	— \$93.10	\$113.50	— \$129.10	\$143.50	— \$165.10	\$173.50	— \$201.10
\$52.10	— \$56.50	\$84.50	— \$94.30	\$114.50	— \$130.30	\$144.50	— \$166.30	\$174.50	— \$202.30
\$53.50	— \$58.00	\$85.50	— \$95.50	\$115.50	— \$131.50	\$145.50	— \$167.50	\$175.50	— \$203.50
\$54.90	— \$59.50	\$86.50	— \$96.70	\$116.50	— \$132.70	\$146.50	— \$168.70	\$176.50	— \$204.70
\$56.30	— \$61.00	\$87.50	— \$97.90	\$117.50	— \$133.90	\$147.50	— \$169.90	\$177.50	— \$205.90
\$57.70	— \$62.50	\$88.50	— \$99.10	\$118.50	— \$135.10	\$148.50	— \$171.10	\$178.50	— \$207.10
\$59.10	— \$64.00	\$89.50	— \$100.30	\$119.50	— \$136.30	\$149.50	— \$172.30	\$179.50	— \$208.30
附加費 Additional Fares						舊收費 Old Fare	新收費 New Fare		
每件行李(擺放在乘客車廂內的輕便行李除外) Every piece of baggage (except light personal hand baggage carried inside passenger compartment)						\$5.00	\$6.00		





錶示舊收費 Meter Fare	新收費 New Fare	錶示舊收費 Meter Fare	新收費 New Fare	錶示舊收費 Meter Fare	新收費 New Fare	錶示舊收費 Meter Fare	新收費 New Fare	錶示舊收費 Meter Fare	新收費 New Fare
\$180.50	— \$209.50	\$225.50	— \$263.50	\$270.50	— \$317.50	\$315.50	— \$371.50	\$360.50	— \$425.50
\$181.50	— \$210.70	\$226.50	— \$264.70	\$271.50	— \$318.70	\$316.50	— \$372.70	\$361.50	— \$426.70
\$182.50	— \$211.90	\$227.50	— \$265.90	\$272.50	— \$319.90	\$317.50	— \$373.90	\$362.50	— \$427.90
\$183.50	— \$213.10	\$228.50	— \$267.10	\$273.50	— \$321.10	\$318.50	— \$375.10	\$363.50	— \$429.10
\$184.50	— \$214.30	\$229.50	— \$268.30	\$274.50	— \$322.30	\$319.50	— \$376.30	\$364.50	— \$430.30
\$185.50	— \$215.50	\$230.50	— \$269.50	\$275.50	— \$323.50	\$320.50	— \$377.50	\$365.50	— \$431.50
\$186.50	— \$216.70	\$231.50	— \$270.70	\$276.50	— \$324.70	\$321.50	— \$378.70	\$366.50	— \$432.70
\$187.50	— \$217.90	\$232.50	— \$271.90	\$277.50	— \$325.90	\$322.50	— \$379.90	\$367.50	— \$433.90
\$188.50	— \$219.10	\$233.50	— \$273.10	\$278.50	— \$327.10	\$323.50	— \$381.10	\$368.50	— \$435.10
\$189.50	— \$220.30	\$234.50	— \$274.30	\$279.50	— \$328.30	\$324.50	— \$382.30	\$369.50	— \$436.30
\$190.50	— \$221.50	\$235.50	— \$275.50	\$280.50	— \$329.50	\$325.50	— \$383.50	\$370.50	— \$437.50
\$191.50	— \$222.70	\$236.50	— \$276.70	\$281.50	— \$330.70	\$326.50	— \$384.70	\$371.50	— \$438.70
\$192.50	— \$223.90	\$237.50	— \$277.90	\$282.50	— \$331.90	\$327.50	— \$385.90	\$372.50	— \$439.90
\$193.50	— \$225.10	\$238.50	— \$279.10	\$283.50	— \$333.10	\$328.50	— \$387.10	\$373.50	— \$441.10
\$194.50	— \$226.30	\$239.50	— \$280.30	\$284.50	— \$334.30	\$329.50	— \$388.30	\$374.50	— \$442.30
\$195.50	— \$227.50	\$240.50	— \$281.50	\$285.50	— \$335.50	\$330.50	— \$389.50	\$375.50	— \$443.50
\$196.50	— \$228.70	\$241.50	— \$282.70	\$286.50	— \$336.70	\$331.50	— \$390.70	\$376.50	— \$444.70
\$197.50	— \$229.90	\$242.50	— \$283.90	\$287.50	— \$337.90	\$332.50	— \$391.90	\$377.50	— \$445.90
\$198.50	— \$231.10	\$243.50	— \$285.10	\$288.50	— \$339.10	\$333.50	— \$393.10	\$378.50	— \$447.10
\$199.50	— \$232.30	\$244.50	— \$286.30	\$289.50	— \$340.30	\$334.50	— \$394.30	\$379.50	— \$448.30
\$200.50	— \$233.50	\$245.50	— \$287.50	\$290.50	— \$341.50	\$335.50	— \$395.50	\$380.50	— \$449.50
\$201.50	— \$234.70	\$246.50	— \$288.70	\$291.50	— \$342.70	\$336.50	— \$396.70	\$381.50	— \$450.70
\$202.50	— \$235.90	\$247.50	— \$289.90	\$292.50	— \$343.90	\$337.50	— \$397.90	\$382.50	— \$451.90
\$203.50	— \$237.10	\$248.50	— \$291.10	\$293.50	— \$345.10	\$338.50	— \$399.10	\$383.50	— \$453.10
\$204.50	— \$238.30	\$249.50	— \$292.30	\$294.50	— \$346.30	\$339.50	— \$400.30	\$384.50	— \$454.30
\$205.50	— \$239.50	\$250.50	— \$293.50	\$295.50	— \$347.50	\$340.50	— \$401.50	\$385.50	— \$455.50
\$206.50	— \$240.70	\$251.50	— \$294.70	\$296.50	— \$348.70	\$341.50	— \$402.70	\$386.50	— \$456.70
\$207.50	— \$241.90	\$252.50	— \$295.90	\$297.50	— \$349.90	\$342.50	— \$403.90	\$387.50	— \$457.90
\$208.50	— \$243.10	\$253.50	— \$297.10	\$298.50	— \$351.10	\$343.50	— \$405.10	\$388.50	— \$459.10
\$209.50	— \$244.30	\$254.50	— \$298.30	\$299.50	— \$352.30	\$344.50	— \$406.30	\$389.50	— \$460.30
\$210.50	— \$245.50	\$255.50	— \$299.50	\$300.50	— \$353.50	\$345.50	— \$407.50	\$390.50	— \$461.50
\$211.50	— \$246.70	\$256.50	— \$300.70	\$301.50	— \$354.70	\$346.50	— \$408.70	\$391.50	— \$462.70
\$212.50	— \$247.90	\$257.50	— \$301.90	\$302.50	— \$355.90	\$347.50	— \$409.90	\$392.50	— \$463.90
\$213.50	— \$249.10	\$258.50	— \$303.10	\$303.50	— \$357.10	\$348.50	— \$411.10	\$393.50	— \$465.10
\$214.50	— \$250.30	\$259.50	— \$304.30	\$304.50	— \$358.30	\$349.50	— \$412.30	\$394.50	— \$466.30
\$215.50	— \$251.50	\$260.50	— \$305.50	\$305.50	— \$359.50	\$350.50	— \$413.50	\$395.50	— \$467.50
\$216.50	— \$252.70	\$261.50	— \$306.70	\$306.50	— \$360.70	\$351.50	— \$414.70	\$396.50	— \$468.70
\$217.50	— \$253.90	\$262.50	— \$307.90	\$307.50	— \$361.90	\$352.50	— \$415.90	\$397.50	— \$469.90
\$218.50	— \$255.10	\$263.50	— \$309.10	\$308.50	— \$363.10	\$353.50	— \$417.10	\$398.50	— \$471.10
\$219.50	— \$256.30	\$264.50	— \$310.30	\$309.50	— \$364.30	\$354.50	— \$418.30	\$399.50	— \$472.30
\$220.50	— \$257.50	\$265.50	— \$311.50	\$310.50	— \$365.50	\$355.50	— \$419.50	\$400.50	— \$473.50
\$221.50	— \$258.70	\$266.50	— \$312.70	\$311.50	— \$366.70	\$356.50	— \$420.70	\$401.50	— \$474.70
\$222.50	— \$259.90	\$267.50	— \$313.90	\$312.50	— \$367.90	\$357.50	— \$421.90	\$402.50	— \$475.90
\$223.50	— \$261.10	\$268.50	— \$315.10	\$313.50	— \$369.10	\$358.50	— \$423.10	\$403.50	— \$477.10
\$224.50	— \$262.30	\$269.50	— \$316.30	\$314.50	— \$370.30	\$359.50	— \$424.30	\$404.50	— \$478.30

附加費 Additional Fares	舊收費 Old Fare	新收費 New Fare
每件行李（擺放在乘客車廂內的輕便行李除外） Every piece of baggage (except light personal hand baggage carried inside passenger compartment)	\$5.00	\$6.00



注意：此換算表必須在計程錶完成調校後交回驗車中心。  
Note : This conversion table must be returned to the Vehicle Examination Centre when calibration of the taximeter is completed.